

High Frequency Words, Level 15

nyab	xyeej
nyem	xyoo
nyiaj	xyuas
nyiam	
nyob	
nyog	
mis-nyuj	
nyuj	
menyuam	

Learn to Read Hmong
Kawm Nyeem Ntawv Hmoob

Level 15 Practice

Tus Dev Nyob Hauv
Lub Dabzaub Nyuj

The Dog in the Manger

A DOG lay in a manger, and by his growling and snapping prevented the oxen from eating the hay which had been placed for them. "What a selfish Dog!" said one of them to his companions; "he cannot eat the hay himself, and yet refuses to allow those to eat who can."

Developed by Fong Cha. Illustrated by Pao Choua Lor.
Project coordinator: Judy Lewis
Supported by the Central Valley Foundation, Sacramento CA
Southeast Asia Community Resource Center,
2460 Cordova Lane, Rancho Cordova CA 95670.

Questions



Muaj ib tug dev nkag mus pw hauv
lub dabzaub nyuj.

1. Which words are difficult to say?
Lo lus twg uas hais nyuaj tshaj?
2. Which words are difficult to understand?
Lo lus twg uas totaub nyuaj tshaj?
3. Retell the story in your own words to another person.
Rov qab hais zaj lus no li koj nkag siab rau lwm tus.
4. The lesson of the story is, “**Think of others before you act.**” Think of another story or proverb that has this same idea.
Zaj no hais txog tias, “**Thaum yug ua tau xav txog lwm tus.**” Koj xav saib puas muaj dua lwm lo paj lus hais ib yam li no.
5. Can you think of a time when someone was selfish? Tell about it. How did you feel? What did you do?
Koj piav txog thaum lwm tus ua tsis xav txog leej twg li. Koj xav licas qhov nws ua li ntawd? Koj yuav ua licas?



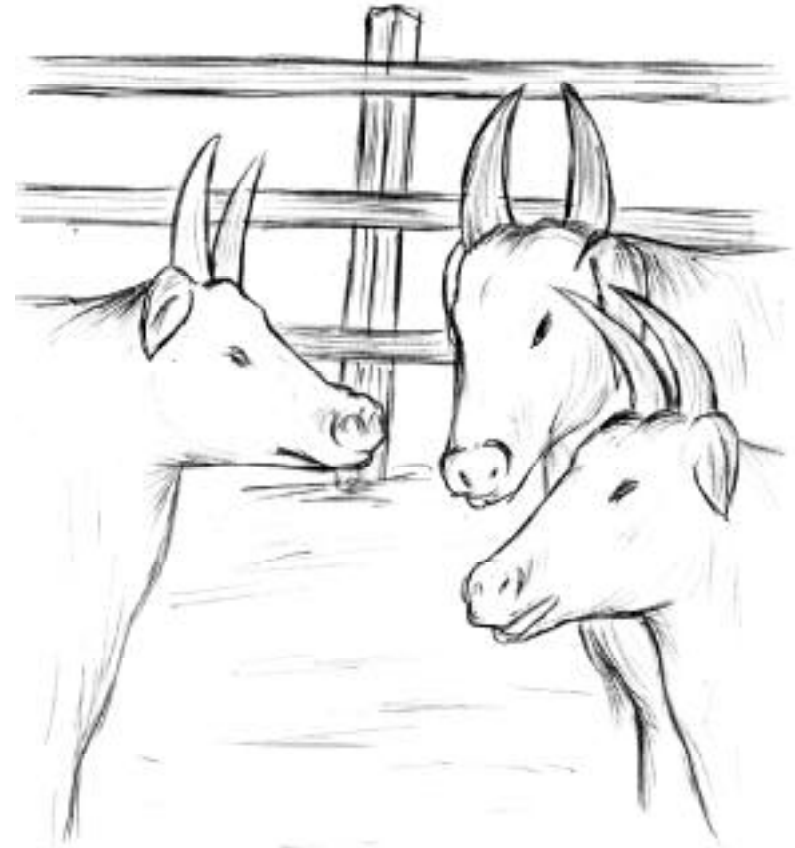
“Nws twb noj tsis tau cov zaub nyuj
ua cas nws tseem tsis pub
rau peb noj.”



Nws zov tsis pub cov nyuj los ze
lub dabzaub nyuj li.



Yog nyuj los ze,
nws nyooj ntxi kaus nyas
tsis pub cov nyuj los noj cov zaub
hauv lub dabzaub nyuj li.



Ib tug nyuj txawm hais rau nws
cov nyuj hais tias, “Ua cas tus dev
no es yuav nyaum ua luaj li!”